CITIZEN

シチズンマシナリー株式会社

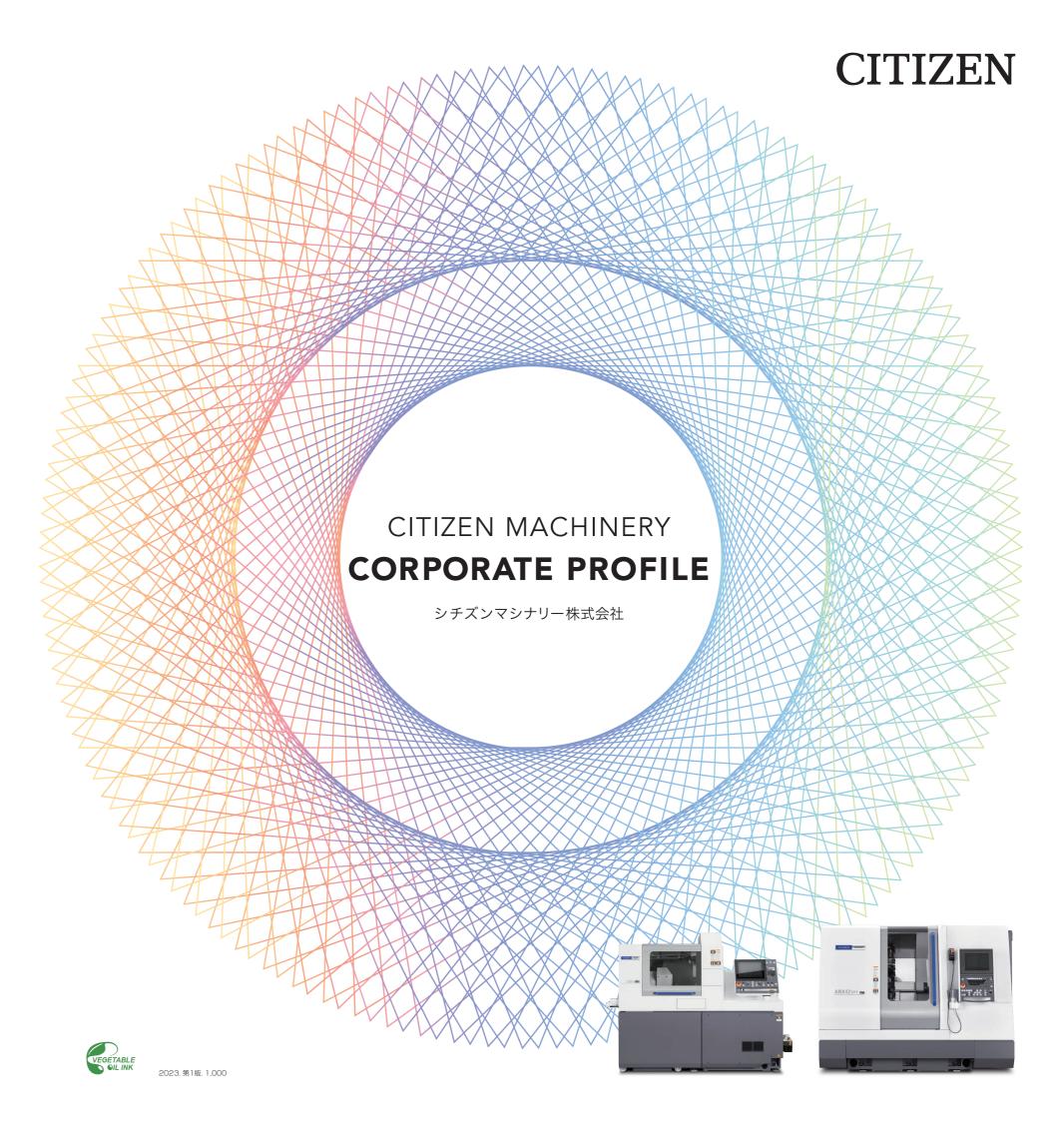
〒389-0206 長野県北佐久郡御代田町御代田4107-6 TEL:0267-32-5900 FAX:0267-32-5903

CITIZEN MACHINERY CO., LTD.

4107-6, MIYOTA, MIYOTA-MACHI, KITASAKU-GUN, NAGANO-KEN 389-0206, JAPAN TEL:81-267-32-5900 FAX:81-267-32-5903

https://cmj.citizen.co.jp/

CITIZEN, Cincom, Miyano, MultistationMachiningCell, LFVは シチズン時計株式会社の登録商標又は商標です。 CITIZEN, Cincom, Miyano, MultistationMachiningCell, and LFV are all registered trademarks or trademarks of CITIZEN WATCH CO., LTD.



メッセージ

シチズンマシナリーは、世界最先端のトータルソリューションを 通じて、お客さまの安心と成長、そして世界中の製造業の発展、 持続可能な社会実現に貢献し続けます。

Citizen Machinery will continue to contribute to our customers' peace of mind and growth, the development of manufacturing industries around the world, and the realization of a sustainable society through our globally cutting-edge total solutions.



21世紀はグローバル化や情報化が進展し、世界がひとつのマーケットとしてつながり、いろいろな商品やサービスを、国境を越えて、誰でも容易に得られるようになりました。そんな中、新型コロナウイルスの蔓延に端を発した「ニューノーマルな世界への対応」やサステナブル社会の構築など新たな社会・経済の流れに対応する変化が起きています。

製造業においても、量産的効率を追い求めながらICTを融合させて個性を追求する従来の個別生産に加えて、「自動化」や「デジタル化」といった新しい生産システムへの変革、気候変動への対応など新たな変化へ対応していくことが求められています。

その例として、自動車業界では、「CASE*」という技術革新、多様な車種製造に対応するためのモジュール生産やロボット等を活用した自動化、IoTを活用した高度な予測・分析システムの構築等、従来のモノづくりに新たな仕組みを組み合わせることで、変革期におけるモノづくりへと進化しようとしています。

シチズンマシナリーは、個性化と量産的効率という、これまで相反すると考えられてきたものを「機械」、「IoT」、「使いこなす技術」の三位一体の生産革新ソリューションで両立させた革新的なモノづくり「個の量産」を提案しています。

ニューノーマルと言われる世界への対応などの新たな流れに対する変革にはいろいろな考え方・手段がありますが、我々は世界中でこれまで内在していた課題や要請が大きな変化で強く顕在化したと考え、『個の量産』コンセプトに基づいて生まれた製品やサービス、技術は、お客さまそれぞれの飛躍はもちろん、社会が要請するSDGsなどの課題解決へ寄与すると確信しております。

今後も、シチズンマシナリーは、革新的なモノづくりの実現を 通して、お客さまの安心と成長、そして世界中の製造業の発展 に貢献し、持続可能な社会の実現に向けた挑戦と取り組みを 続けてまいります。

> シチズンマシナリー株式会社 代表取締役社長

中島 圭一

**Connected(コネクティッド)、Autonomous/Automated(自動化)、Shared(シェアリング)、 Electric(電動化)と呼ばれる自動車の次世代技術やサービスの新たな潮流の総称 As globalization and information technology have advanced in the 21st century and the world becomes connected as one global market, it has become easy for anyone to obtain a variety of products and services even beyond national borders. Meanwhile, changes are occurring in response to new social and economic trends, including the response to the "new normal" triggered by the global spread of COVID-19, as well as the construction of a sustainable society.

In the manufacturing industry as well, in addition to the conventional individual production that strives for individuality by incorporating ICT while pursuing mass production efficiency, there is a necessity to respond to new changes such as the transition to automated and digitalized production systems as well as climate change.

As an example, the automotive industry is evolving toward manufacturing in a period of change by combining new mechanisms with conventional manufacturing practices, including technological innovations known collectively as "CASE*", modular production and the incorporation of robots to support the manufacture of various vehicle types, and the creation of advanced prediction and analysis systems using IoT.

Citizen Machinery proposes an innovative manufacturing style called "Ko No Ryosan (mass customization in Citizen's style)" that combines aspects of customization and mass production efficiency, which is previously thought to be contradictory, with the trinity of production innovation solutions: "machines", "IoT", and "skills that fully utilize the technology".

There are a variety of ways of thinking and means of changing in response to new trends, including responding to this world of the so-called "new normal". However, we are confident that the issues and demands that have been inherent in the world have become incredibly apparent due to such major changes, and the products, services, and technologies created based on the concept of "Ko No Ryosan (mass customization in Citizen's style)" will not only allow our customers to make great forward progress, but also contribute to finding solutions demanded by society to issues such as SDGs.

Moving forward, Citizen Machinery will continue to contribute to our customers' peace of mind and growth and the development of manufacturing industries around the world through the realization of innovative manufacturing, and also keep taking on challenges and making efforts toward the realization of a sustainable society.

Keiichi Nakajima President CITIZEN MACHINERY CO., LTD.

*A general term for new trends in next-generation automotive technologies and services which stands for "Connected, Autonomous/Automated, Shared, Flectric".

メッセージ
Message
シチズングループ企業理念 3
Citizen Group Code of Conduct
CS/環境 4
Customer Satisfaction / Environment Information
コンセプト 5
Concept
製品紹介 7
Products
国内拠点 13
Domestic Sites
海外拠点 15
Overseas Site
沿革 17
History
会社概要 18
Corporate Data

_

シチズングループ企業理念

「市民に愛され市民に貢献する」

社会を支える市民一人ひとりに愛され、 親しまれる時計をつくりたいという想いから、 CITIZENグループはスタートしました。

そして今も、私たちは、

優れた技術と専門性を活かした新しい価値の提供を通じて、 あらゆる市民に貢献し続けることができると信じています。

市民に愛され、市民に貢献し、そしてともに歩む ——

それは私たちCITIZENグループの原点であり、 真のグローバル企業として 未来に挑戦し続ける私たちの指針でもあります。

私たちはこれからも新たな一歩を踏み出していきます。

Corporate Philosophy

"Loved by citizens, working for citizens."

The CITIZEN Group made its start with the aspiration of producing watches that would be loved and trusted by all citizens who support society.

We remain convinced that we can continue helping all citizens by providing new value rooted in our superior technologies and expertise.

Loved by citizens, working for citizens, and moving forward together...

This philosophy is the origin of the CITIZEN Group. It also serves as our guideline for making sustained efforts in the future as a solid global company.

We at the CITIZEN Group will continue taking new steps forward.

CS & ECO

顧客満足&環境方針

すべてはお客さまの満足のために。

Customer satisfaction is Citizen's focus

CUSTOMER SATISFACTION

私たちは製品一つひとつがお客さまに真に 役立つよう、お客さまと共に「一品一様」で生 産する姿勢を大切にしています。技術力を活 かして微細なカスタマイズにもフレキシブル に対応。またニーズにきめ細かくお応えでき るよう対話を重視したフルサポート体制を整 えています。製品に自信と誇りを持っている からこそ、お客さまに最高のご満足をお届け するための努力を惜しみません。メンテナンス に関してはもちろんのこと、何かお気づきの 点やお困りの点がある場合はぜひ私たちに お任せください。

CITIZEN MACHINERY abides by the original Citizen flexible response and providing a complete service and support system based on a mutually beneficial dialogue between OITIZEN MACHINERY and its customers. CITIZEN MACHINERY has full confidence in the products it manufactures and makes every effort to deliver products that equip customers for the challenges of the future.

ENVIRONMENT INFORMATION

■品質方針

世界最先端の生産革新ソリューション (=『個の量産』)の創造により、新たな 付加価値を提供し社会に貢献します。

企業活動の一部として、開かれた管理でQMS (品質マネージメントシステム)を運用し、お客さま の望むことの全てに応える体制を整えます。

環境方針

シチズングループは、「市民に愛され 市民に貢献する」という企業理念に 基づき、世界の人々と地球環境に 配慮した事業活動を通じて、人々が 心豊かに安心して暮らせる持続可能 な市民社会に貢献します。

■品質・環境方針の背景

お客さまに最高の満足を与えられる企業である ために、常に革新的な技術・品質へ取り組み、 企業責務として環境の保全・地域における 生活環境の向上に努め、下記項目を実施 いたします。

- ●法規制その他の要求事項の遵守
- ●省エネルギー・省資源・リサイクル活動の推進
- ●目的目標の設定
- ●汚染の予防
- ●継続的改善

Quality policy

By creating "Ko No Ryosan", the world's most advanced production innovation solution, we offer a new added value and contribute to the society.

(quality management system) through opened management and streamline a new system to meet

■ Environmental policy

Based on our philosophy of "Contributing to and Striving to be Respected by the Citizens of the World, " through business activities that take into consideration people around the world and the global environment, we contribute to a citizen-based sustainable society in which people can enjoy life with a sense of security and fulfillment.

■ Background of Quality and Environmental Policies

- Comply with all applicable laws and regulations as
- well as other requirements

 Promote energy saving, resource saving, and recycling activities
- Set our aim and purpose
 Prevention of pollution
- Continuous improvement





コンセプト

21世紀の社会が求める価値観へ 新たなものづくり「個の量産」 "量"と"個"の融合が拓く未来

A concept of 'value' desired by 21st Century Society A future fusion of both mass and individual methods to create "Ko No Ryosan" manufacturing.

2011年に新たにスタートしたシチズンマシナリーは、 新時代に対応した生産システムの革新により成長を目指してきました。 シンコム及びミヤノという2つのブランド製品が持つ それぞれの強みを生かし、さらなる進化を図りながら、 その高度な融合による新たな価値の創造へ、日夜挑戦を続けています。

2013年からは「世界最先端の生産革新ソリューション(=『個の量産』)を 提供し、新・モノづくりの企業ポジションを確立する」という事業ビジョンを策定。 お客さまの企業価値を高めていただくための取り組みを強力に推進しています。

キーワードは、『個の量産』。コストカットを求めるビジネスモデルが 限界に近づきつつあるなか、モノづくりの様々な生産性の高さを 付加価値としていくことがさらに求められています。 私たちはお客さまのパートナーとして、高生産性を実現していただくため、 相反する"量"と"個"の融合、両立による革新のモノづくりの提供を目指しています。

大量生産にも「適種」、「適量」、「適地」、「適時」生産にも対応できる新・自動盤の開発。ICT(Information and Communication Technology)やIoT(Internet of Things) 技術を活用したalkapplysolution(アルカプリソリューション)製品。また、機能モジュールを組み合わせることで多様なモデルを開発できるモジュラーデザインの導入による、お客さまのニーズに応じた機械の迅速な生産。開発、生産、営業各部門のノウハウを結集して、「個の量産」の価値を実感いただけるモノづくりを提案していきます。

現代は、加工が複雑化し、多様な製品を量産しなければならない時代です。 シチズンマシナリーは、お客さまのモノづくりの革新をともに 実現させていくことを使命に、『個の量産』をキーワードにして さらなる高次元の価値づくりに挑んでいきます。



The newly created CITIZEN MACHINERY operation, which started in 2011, has grown through innovative new age production systems. We continuously challenge the boundaries of what is possible by utilising the strengths and products from both Cincom and Miyano brands in order to further evolve the company and create new values through more advanced fusion.

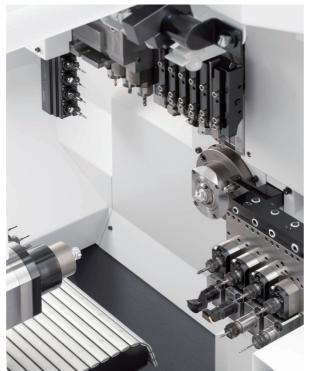
In 2013 we formulated a corporate vision that would provide the most up-to-date solution to production innovation (Ko No Ryosan) in the world to customers to establish our position as a new manufacturer and to help our customers increase their own corporate value through our solutions.

The keyword is "Ko No Ryosan". As business models that are based upon cost-cutting reach their limits, there is an increasing demand for a model to increase productivity and added-value in manufacturing.

As a partner working hand-in-hand with our customers, we aim to provide innovative solutions to customers that will fuse together both mass and individualised production methods in order to achieve higher levels of productivity.

We have developed a completely new automated lathe that can handle the demands of mass production as well as specific varieties, quantities, locations and schedules. These improvements can be made for any machine tool and utilize our 'alkapplysolution' business solution, which leverages ICT (Information Communication Technology) and IoT (Internet of Things)Technology. We are now able to quickly manufacture a variety of machines that will meet customer needs through our introduction of modular design that enables different models to be developed by combining a series of functional modules. We will bring together our development, production and sales division expertise to propose a manufacturing solution that will let you achieve "Ko No Ryosan".

Manufacturing has become even more complicated in modern times and today we must mass produce a large variety of different products. Our mission at CITIZEN MACHINERY is to achieve manufacturing innovations for our customers using "Ko No Ryosan' and to challenge ourselves to create ever higher values.



《シチズンマシナリーの製品開発コンセプト》

The production development concept of CITIZEN MACHINERY CO., LTD.



相反する「量 |と「個 |を両立・融合した「革新のモノづくり|

An innovative manufacturing process which combin

Cincom

先進的技術開発で 最適な部品加工を提案

シチズンの時計部品製造を源流にもつシンコムは、1970年に世界で初めてのNC自動旋盤として誕生しました。主軸台移動形CNC自動旋盤を中心としたラインアップは、高精度かつ高速の加工を得意としており、使いやすさでも定評があります。

シンコムは、時計部品製造で培った小径高精度加工技術・小型化技術のみならず、多軸多系統・重畳制御など高生産性を実現するNC制御技術、自動旋盤用のネットワーク技術など先進的な技術を開発・商品化し、高い操作性の自動旋盤と共にグローバルに提供し続けてきました。また豊富に蓄積された加工ノウハウの活用により、個々の部品加工ニーズに合った最適なアプリケーションを提案し、自動車・医療・ITを始め幅広い業界のお客さまのモノづくり革新に寄与しております。

Cincom

Our Advanced Engineering Development Offers Optimal Parts Machining Proposals for Customers

Cincom originated as the manufacturing operation for Citizen, and in 1970 created the world's first NC lathe. Our machine lineup mainly centres on sliding headstock type CNC automatic lathes which provide optimised, highly precise and high speed machining processes with an established reputation for ease-of-use.

Cincom has developed and brought to market products that utilise not only machining technology for highly precise, small diameters and miniaturisation, but also numerical control techniques that achieve high productivity, involving multiple axis systems with superimposed control and advanced technologies such as networking amongst automatic lathes. We have continued to provide operator friendly automatic lathes to customers around the world.

We are able to provide the best application to meet individual parts machining by utilising our extensive machining know-how gained over the years. We help our customers in a wide variety of fields such as the automobile, medical and IT sectors to innovate their manufacturing solutions.

Miyano

"強さ"に世界中から高評価

ミヤノは工業用精密鑢(やすり)の製造に端を発し、1948年には国産初のカム式自動盤の開発に成功、その後、自動盤・CNC自動旋盤のブランドとして発展を続けてきました。重切削を可能とする高剛性の主軸台固定形CNC自動旋盤を主力に、その"強さ"は世界中のお客さまから高い評価を受けています。

ベストセラー製品のBNA、BNJ、BNEシリーズを始め、素形材加工機、多軸自動盤をラインアップすると共に、周辺機器を含むトータルソリューションで、モノづくりの多彩なニーズに対応してきました。自動車部品・建機・油空圧機器分野を中心に、お客さまの生産ラインに信頼性と耐久性の高い機械を提供し続けています。

Miyano

Global Customers Praise our Strengths

Miyano was created as a manufacturer of superfine industrial files and then in 1948 succeeded in developing the first automatic cam-driven lathe in Japan. After this success the company continued to develop into a brand well-established for automatic lathes and CNC lathes. Our main product is the highly rigid fixed headstock CNC automatic lathe that is able to perform heavy cutting cycles and this strength has been well received by our customers around the world.

Our best selling products include the BNA, BNJ and BNE Series, in addition to our lineup of forging machinery and multiple axis automatic lathes. Over the years we have provided total solutions to our customers that often included peripheral equipment to meet a diverse range of manufacturing needs. We continue to provide highly reliable and durable machines for the production lines of our customers mainly in the automobile sectors, construction equipment and hydraulic equipment fields.

新·自動盤

"量"と"個"の両立で 21世紀型モノづくりを支援

同じ部品を一定時間に数多く生産する―。 それが、従来の自動旋盤の原点でした。一方で 大量生産化とニーズの多様化が進むなか、21 世紀のモノづくりには大量生産と変種・変量生 産という、両極のトレンドへの対応が求められる ようになっています。そうした"量"と"個"の両立・ 融合へ向けた動きへの一つの回答が、マルチ ステーションマシニングセル「MC20」です。

新・自動盤はシチズンマシナリーがシンコム及びミヤノブランド製品で培ってきた技術とノウハウに加え、工程分散型生産を最適に実現するモジュール構成と、複数異部品の混流生産を実現する統合型多系統並行制御の開発により、大量生産の超高生産性と変種・変量という自由度の双方を両立、『個の量産』コンセプトを製品として具現化しました。更に多機能モジュールの搭載など、シリーズ化による進化を続け、21世紀型モノづくりの実現を支援してまいります。

New "Automatic Lathe" Mass and Individualised Production In Supporting 21st Century Manufacturing

The original starting point and goal of automatic lathes was to create a large number of the same component as fast as possible. However, as mass production accelerates, and needs become more diversified in the 21st century, there are new demands both to accommodate large continuous production lines, changing products and quantities. One answer that integrates this mass and individual production method is the MC20 MultiStationMachiningCell. This new automatic lathe incorporates not only the technologies and know-how developed in the Cincom and Miyano brand products of CITIZEN MACHINERY, but also the development of modules that achieve optimised processes in diversified production and the mixed production of multiple different products with the integrated Multiline parallel control system. This achieves a high degree of freedom in both highly productive mass production and smaller variable quantity manufacturing methods. This product makes the "Ko No Ryosan" concept a reality and we will continue to incorporate such multi-functional modules and develop our series of products to support 21st century manufacturing.

製品紹介

総合自動旋盤メーカーとして、 お客さまごとに最適化して提供する価値「個の量産」を 明快に表現する新たな製品ブランド。

As a general purpose automatic lathe manufacturer, we offer a new product brand that is clearly expressed in our "Ko No Ryosan" concept.

This provides optimal value tailored to the needs of each customer.

主軸台移動形CNC自動旋盤の製品ブランドをCincom、

主軸台固定形CNC自動旋盤の製品ブランドをMiyanoとしました。

また、差別化技術を示す技術ブランドとして、

MC20で具現化した革新的な機械構成を示すMultiStationMachiningCell、

低周波振動切削技術のLFV technologyを設定。

さらにサービスブランドのalkapplysolutionを展開します。

The Cincom brand focuses on sliding headstock type CNC automatic lathes whilst the Miyano specializes in fixed headstock type automatic lathes.

The Citizen MC20 MultistationMachiningCell demonstrates the latest machine tool innovation. In addition, we supply LFV technology our 'alkapplysolution' service brand.

CITIZEN

製品ブランド

Cíncom

主軸台移動形CNC自動旋盤

φ1からφ32mmのバー材供給に対応し 小径長物加工を得意とします。

Sliding Headstock Type CNC Automatic Lathes

Handles φ1 to φ32mm bar materials and is excellent at processing long small diameter items.



Miyano

主軸台固定形CNC自動旋盤

ø1からø64mmのバー材供給に対応し 中径短尺加工を得意とします。

Fixed Headstock Type CNC Automatic Lathes

Handles ϕ 1 to ϕ 64mm bar materials



技術ブランド

LFV technology

LFV(低周波振動切削)技術 LFV technology

MultiStationMachiningCell 革新的な機械構成技術 Innovative machine construction technology

サービスブランド

alkapplysolution ネットワーク技術を用いて、蓄積した技術ノウハウによる ソリューションを提供します。

We provide solutions based on accumulated technical know-how using networking technology.

Cincom

主軸台移動形CNC自動旋盤

Sliding Headstock Type CNC Automatic Lathes

シンコムブランド製品は、高い汎用性を持ち、多彩な複合加工を実現するCNC自動旋盤です。 ガイドブッシュを活かした小径長物加工を得意とする主軸台移動形は、極小径からφ32mmの棒材供給に対応します。

Cincom brand product is a general purpose machine that is able to accommodate a wide variety of complementary processes and excels at processing small diameter components as well as longer parts using its guide bush to support the bar stock with diameters up to 32mm.













主軸台固定形CNC自動旋盤

Fixed Headstock Type CNC Automatic Lathes

加工部品の高精度化・高機能化により変容する棒材加工分野においてあらゆるニーズに、より高度な完品加工でお答えするCNC自動旋盤。素形材の強力切削を始め、高精度部品の仕上げ加工を目的とし、ローディングシステムとの組み合せで省人化を可能にするチャッカー。 ミヤノブランド製品は、様々なニーズに最適なソリューションでお応えします。

The CNC automatic lathe is able to satisfy a diverse range of needs in the ever-changing field of chucking or bar machining while maintaining high orders of precision and functionality. The chucker's goal is to perform powerful automatic cutting cycles on forged, cast or fabricated materials while combining secondary processes with the combination of automatic loading systems - thus reducing the need for machine operators.

Miyano brand product line provides the optimal solution for all kinds of fixed head turning needs.



ABX64



BNJ51





BNE51



LFV(低周波振動切削)技術

LFV technology

サーボ軸を進行方向に振動挙動させ、切削中に"空振り"時間を設けることで、切粉を断続的に排出することができます。 この技術で、切粉処理や小径深穴加工の課題に最適なソリューションを提供します。

LFV technology discharges intermittent chips by oscillating the servo-driven axis in the direction of travel. This technological solution is effective for small diameter machining and for machining small deep holes.







新·自動盤

New "Automatic Lathe"

MultiStationMachiningCell

複数の設備に工程を分散させていた加工プロセスを、3基または4基の加工モジュールに再分配して、 加工工程を最適化。新たに4モジュール機も登場しました。

The machining process has been optimised by taking the machining processes that tended to be spread over several machines, and combining them into one machine using three or four processing modules.





BNA42

ANX42

多軸自動旋盤

Multi Spindle Automatic Lathe

加工工程を6ステーションに分割することにより、圧倒的に短いサイクルタイムで大量生産を可能にし 高精度スピンドルと、高い位置決め精度を誇るスピンドルキャリアにより高精度加工を実現しています。

The processing process split into six stations enables mass production with extremely short machining time A high-precision spindle and a spindle carrier with excellent positioning accuracy realize high-precision machining.





MM16

自動化・省力化ソリューション **FA Friendly**

お客さまの生産ラインや、その集合体であるファクトリーの自動化、省力化を ロボットシステムをはじめ、各種装置、機能など最適なソリューションでお応えします。

We provide the best solutions to automate and save labor in your production lines and factories, which are an aggregation of those lines. We provide optimal solutions including robot systems, various devices, and functions.





alkapplysolution

機械、技術・ノウハウの組み合わせや、融合を実現する「つなぐ」技術

Combining machinery and technological expertise with technologies that integrate each element seamlessly

alkapplysolution(アルカプリンリューション)は、シチズンマシナリーに蓄積した機能+技術ノウハウと ICT(Information & Communication Technology)を融合し様々なソリューションを提供するコンテンツの集合体です。 alkapplysolutionは、それ自体に「個の量産」を創出するための多くの重要な"構成要素"を含んでいます。 そして同時に、技術者、工場管理者を含め、色々な機械装置の機能と技術ノウハウを

"構成要素"として組み合わせたり、融合したりするために、これらを「つなぐ」役割も担います。

近い将来には、グローバルに広がるモノづくりを視野に入れ、 遠隔地の複数の工場をあたかも一つの工場のように「つなぐ」ことも可能です。

alkapplysolution is a collection of content that fuses an array of functional and technical know-how accumulated through years of work at Citizen Machinery with ICT (Information & Communication Technology) to offer various solutions. alkapplysolution includes many of the key elements that help make it possible to create mass customization

"Ko No Ryosan" our principle of creating unique pieces at a high volume. It is also what serves to connect and integrate a variety of key elements such as mechanical equipment functionalities

with technical expertise from engineers, plant managers, and others. In the near future, we want to put manufacturing on a global scale in our sights. We will soon be able to connect multiple remote plants to operate as one.

便利情報 Useful information

アルカートサイト

加工に関する情報検索や電子マニュアル、機械操作や 保守点検内容を動画で確認できます。

alkartsite

Allows you to search for information about machining, and check the details of machine operations and maintenance inspections by using online manuals and videos.

NCプログラム作成 NC programming

alkart CNC

アルカートCNCウィザード

イラストを交えた対話形式でNCプログラム作成を サポートします。

alkartCNCwizard

Supports NC programming through the conversational interface with graphical guide.

alkart editor

アルカートエディター

ツーリング一覧表とNCプログラムをまとめて管理します。 alkarteditor Achieves centralized management of tooling lists and NC programs

NCプログラム関連 NC program related functions

alkart

アルカートショップ

ソフトウェアオプションをネットでいつでもすぐに購入 できます。

alkartshop

Allows you to purchase software options online at any time.

alkart

アルカートトランスファー

ネットワーク経由でNCプログラムを入出力します。 alkarttransfer

Inputs/outputs NC programs via the network.

社員教育 Workforce Training

alkart school

アルカートスクール

いつでもどこでも、質の高いNCプログラミングを学習 できます。

alkartschool

Allows you to take high-quality e-learning courses on NC programming anytime, anywhere.

稼働監視 Operation Monito

alkart live 2

アルカートライブ2

機械の状態や稼働データを低コスト且つ簡単に 可視化する稼働監視システムです。

alkartlive2

sualizes your machine status and operation data easily and at

データ分析サービス

稼働監視システムやアルカートステーションで取得した データを分析し、レポートにまとめて提出します。 Data Analysis Service

Analyzes data acquired by operation monity alkartstation and submits them in reports.

アルカートアラート 機械で発生したアラームをメールで通知します。

alkartalert

ifies vou about machine alarms via email.

遠隔サポート Remote support

alkart operation

アルカートオペレーション

インターネット経由でモニタリングと遠隔操作を実現

alkartoperation

ing and remote operation through the Internet.

11

DOMESTIC SITES

国内拠点

国内の拠点を結び、変化への対応力を強化。

本社機能だけでなく、最新鋭の設備を導入し、工場機能を備えているシチズンマシナリー本社。シンコム生産戦略の要である。この本社を中心に、北上事業所と佐久事業所の製造拠点はもちろん、開発拠点かつ営業拠点である所沢事業所や、全国のサービス拠点とも緊密な連携を図ることで、変化に柔軟に対応できるネットワークを構築しています。

Improve response capability to changes through linking domestic offices together

The headquarters of CITIZEN MACHINERY CO., LTD. not only plays an important role as administrative center but also serves as a manufacturing base with the state-of art-facilities. Centering on this headquarters, we have established the network which allows us to respond flexibly to world changes by cooperating closely with our production bases such as Kitakami and saku Factory, our sales & development bases such as Tokorozawa Office and our service bases in Japan.



浜松営業所-



─■北上事業所

北上ソリューションセンター

東北本線、東北新幹線の北上駅から車で約15分、東北自動車道の北上江釣子ICから約10分の岩手県北上市にあります。北上事業所ではミヤノブランド製品の製造を行っています。

Kitakami Factory

Kitakami Factory is located at Kitakami city in lwate prefecture and it takes about 15 minutes by car from Kitakami station of both the Tohoku Honsen line and the Tohoku Shinkansen line, and about 10 minutes by car from the Kitakami Ezuriko IC of the Tohoku Expressway. Kitakami Factory is responsible for manufacturing Miyano brand products.



■所沢事業所

東日本ソリューションセンター

西武新宿線新所沢駅よりバスで約10分、埼玉県所沢市にあります。当社製品の開発拠点及び東日本地域の営業拠点になっています。

Tokorozawa Office

Tokorozawa Office is located at Tokorozawa city in Saitama prefecture and it takes about 10 minutes by bus from Shin-Tokorozawa station of Seibu Shinjuku line. Tokorozawa Office functions as a development center for our products as well as a sales base for eastern Japan.





│ ■軽井沢本社

長野営業所

グローバルソリューションセンター

東北営業所

諏訪営業所

北陸新幹線の佐久平駅から車で約15分、上 信越自動車道の佐久ICから約10分の長野 県御代田(みよた)町に、シチズンマシナリー 株式会社本社があります。本社では主にシン コムブランド製品の製造を行っています。

Karuizawa Headquarters

The headquarters of CITIZEN MACHINERY CO., LTD. is located in Miyota city in Nagano prefecture and it takes about 15 minutes by car from Sakudaira station of Hokuriku Shinkansen line and about 10 minutes by car from the Saku IC of the Joshinetsu Expressway. Our headquarters is responsible for manufacturing Cincom brand products.



■佐久事業所

北陸新幹線の佐久平駅から車で約10分、上 信越自動車道の佐久ICから約10分の長野県 佐久市にあります。当社製品のMC20シリーズ、GNシリーズ、多軸機の生産拠点と当社 製品のパーツ販売拠点及び物流拠点になっています。

Saku Factory

Saku Factory is located at Saku city in Nagano prefecture and it takes about 10 minutes by car from Sakudaira station of Hokuriku Shinkansen line and about 10 minutes by car from the Saku IC of the Joshinetsu Expressway. Saku Factory is a production base for our MC20 series, GN series, and multi-axis machines as well as a parts sales and distribution base for our products.













OVERSEAS SITES

海外拠点

さらなる事業拡大のために、強固な国際ネットワークを形成。

シチズンマシナリーは事業規模と領域の拡大、市場の国際化などに合わせて、積極的に海外展開を実施することで、現在では その国際ネットワークも、中国、タイ、ベトナム、フィリピン、台湾、インド、ドイツ、イギリス、イタリア、フランス、スペイン、アメリカなどに広がりを見せています。 現地に根ざした事業活動をグループ一体となって推進しており、グローバルな規模でブランドの信頼を確立しています。

An international network promoting the Cincom and Miyano brands

CITIZEN MACHINERY has strengthened our brand profiles world-wide by expanding its global presence with a growing network of overseas facilities that includes representation in the China, Thailand, Vietnam, Philippines, Taiwan, India, Germany, United Kingdom, Italy, France, Spanish and the USA.

CITIZEN MACHINERY EUROPE GmbH.

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH はドイツのシュトゥットガルト空港から東へ約 10kmのエスリンゲンに位置しており、主にヨーロッパ東部地域への販売、サービスを行っています。

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH is located in the Esslingen, approximately 10km eastfrom German Stuttgart Airport, mainly selling and providing after service for Eastern Europeregion.



CITIZEN MACHINERY UK LTD.

HESTIKA FRANCE S.A.S.

EGASCA, S.A.

CITIZEN MACHINERY UK LTD.は英国の ヒースロー空港(ロンドン)から北へ約30km のワトフォードに位置しており、主にヨーロッパ 西部地域やアフリカ地域への販売、サービス を行っています。

CITIZEN MACHINERY UK LTD. is located in Watford, approximately 30km north from BritishHeathrow Airport (London), mainly selling and providing after service for Western Europe andAfrica region.



西鉄城(中国)精密机械有限公司

CITIZEN CHINA PRECISION MACHINERY CO., LTD.

西鉄城(中国)精密机械有限公司は中国の 青島流亭国際空港から西へ約250kmの山 東省に中国本社工場があり、上海、東莞、大 連、寧波に販売、サービス拠点があります。

CITIZEN CHINA PRECISION MACHINERY CO.,LTD. is located in Shangdong, approximately 250km west from China Qingdao Liuting International Airport, there is a factory, andbases of sales and after servise are in Shanghai, Dongguan, Dalian, Ningbo.





MARUBENI CITIZEN-CINCOM INC.

CITIZEN MACHINERY VIETNAM CO.,LTD.

CITIZEN MACHINERY VIETNAM CO.,LTD. はベトナムのノイバイ国際空港 (ハノイ)から東へ約120kmのハイフォンに位置しており、主にCincomブランド部品の鋳造及び部品加工を行っています。

CITIZEN MACHINERY VIETNAM CO., LTD. is located in Haiphong, approximately 120km eastfrom Vietnamese Noi Bai International Airport (Hanoi), mainly casting and processing parts ofthe Cincom brand.





CITIZEN MACHINERY ASIA CO.,LTD.(THAILAND)

CITIZEN MACHINERY ASIA CO.,LTD.は タイのスワンナプーム国際空港(バンコク)から 北へ約80kmのアユタヤに位置しており、主に Cincomブランド製品の組立を行っています。

CITIZEN MACHINERY ASIA CO., LTD. is located in Ayutthaya, approximately 80km north fromThai Suvarnabhumi International Airport (Bangkok), mainly assembling Cincom brand-nameproducts.





CITIZEN MACHINERY PHILIPPINES INC.

CITIZEN MACHINERY PHILIPPINES INC.はフィリピンのニノイ・アキノ国際空港 (マニラ)から南へ約50kmのバタンガスに位置しており、主にMiyanoブランド部品の鋳造から製品組立までの一貫生産を行っています。

CITIZEN MACHINERY PHILIPPINES INC. is located in Batangas, approximately 50km southfrom Philippine Ninoy Aquino International Airport (Manila), producing Miyano brand machinesfrom start-to-finish, from casting parts to asembling.









CITIZEN MACHINERY

TECHNICAL CENTER

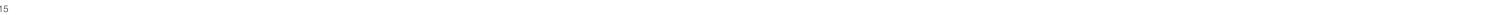
CINCOM MIYANO

TAIWAN CO..LTD

CITIZEN MACCHINE ITALIA s.r.l.は イタリアのミラノ・マルベンサ国際空港から東へ 約90kmのベルガモに位置しており、イタリア 国内の販売、サービスを行っています。

CITIZEN MACCHINE ITALIA s.r.l. is located in Bergamo, approximately 90km east from ItalianMilan Malpensa, selling and providing after servise for Italy.





沿革

株式会社ミヤノ ―

		1918	シチズン時計の前身、尚工舎時計研究所 創立 Shokosha Watch Research Institute established, the forerunner of Citizen Watch Co., Ltd.
1929	創業者 宮野利盛 東京亀戸で創業、 工業用精密ヤスリの製造を開始	1930	シチズン時計株式会社創立 CITIZEN WATCH CO., LTD. established
	Toshimori Miyano, founder of Miyano, started manufacturing industrial precision files in Kameido, Tokyo		シチズン時計工作機械の生産を開始 CITIZEN WATCH CO., LTD. Started to produce machine tools
1948	戦後の国産カム式自動旋盤1号機AL-S25型完成 Developed model AL-S25, the Japan's first automatic cam	1961	シチズン時計工作機械の外販を開始 CITIZEN WATCH CO., LTD. Started to sell machine tools
1952	operated lathe 株式会社宮野鉄工所に商号変更		シチズン時計NC自動盤「CincomD16」を開発 CITIZEN WATCH CO., LTD. Developed NC lathes "Cincom D16"
1981	Corporate name changed to Miyano Iron Work 福島工場開設 Fukushima Factory established 株式会社ミヤノに商号変更 Corporate name changed to MIYANO MACHINERY JAPAN INC.	1982	株式会社シチズン精機創立 CITIZEN PRECISION MACHINERY CO., LTD. established
1985		1985	MARUBENI CITIZEN-CINCOM INC. (MCC) (米国販売拠点) 設立 MARUBENI CITIZEN-CINCOM INC. (MCC), the sales office in the US, was established
1905		1986	CITIZEN MACHINERY EUROPE GmbH.(CME) (欧州販売拠点)設立CITIZEN MACHINERY EUROPE GmbH.(CME) European sales office established
1991	北上工場開設	1990	CFA60開催 Hosted the CFA60 exhibition
	Kitakami Factory established	1996	ISO 9001認証取得 ISO 9001 Certified
2000	北上工場ISO 9001を認証取得 ISO 9001 Certified at Kitakami Factory	1999	ISO 14001認証取得 ISO 14001 Certified
2001	マクロCNCマシンツール(ミヤノマシナリーUK)を子会社化MIYANO MACHINERY UK LTD. (formerly Macro CNC Machine Tools Ltd.) become a subsidiary		CITIZEN MACHINERY ASIA CO., LTD. (CMA) (タイ国製造拠点) 設立 CFA70開催 CITIZEN MACHINERY ASIA CO., LTD., (CMA), the manufacturing base in Thai, was established Hosted the CFA70 exhibition
		2002	シチズン精機株式会社に商号変更 シチズン時計株式会社精機事業部と統合 Corporate name changed to CITIZEN PRECISION MACHINERY CO.,LTD. Consolidated with CITIZEN WATCH CO., LTD. precision machinery division
		2004	西鉄城精机貿易(上海)有限公司(CITIZEN MACHINERY CHINA CO., LTD.) (CMC) (中国販売拠点) 設立 CITIZEN MACHINERY CHINA CO., LTD. sales office in Shanghai, China established
2005	本社および東京事務所を上田市住吉に移転、集約 株式会社ミヤノ・サービス・エンジニアリングを設立 Headquarters and Tokyo Office moved to Sumiyoshi, Ueda MIYANO SERVICE ENGINEERING, INC. established	2005	シチズンマシナリー株式会社に商号変更 西鉄城(中国)精密机械有限公司(CITIZEN(CHINA)PRECISION MACHINERY CO., LTD.) (CCM)(中国製造拠点)設立 CFA75 開催 Corporate name changed to CITIZEN MACHINERY CO., LTD.
2006	東京証券取引所市場第二部上場 Listed in the Second Section of the Tokyo Stock Exchange		CITIZEN (CHINA) PRECISION MACHINERY CO., LTD. (CCM), a manufacturing base in China, established Hosted the CFA75 exhibition
2007	本社、福島工場、北上工場 ISO14001を取得 ISO14001 Certified at Headquarters, Fukushima Factory and Kitakami Factory	2006	CITIZEN MACHINERY VIETNAM CO.,LTD.(CMV)(ベトナム製造拠点)設立 CITIZEN MACHINERY VETNAM CO., LTD. (CMV), manufacturing base in Vietnam established
	フィリピンにミヤノフィリピン(現シチズンマシナリーフィリピン)設立シチズンホールディングス株式会社の子会社化 MIYANO PHILIPPINES INC. established Became a subsidiary of CITIZEN HOLDINGS CO., LTD.	2007	シチズングループ産業用機械の事業統括会社化 シチズンメカトロニクス株式会社と合併 株式会社ミヤノとの資本・業務提携スタート Citizen Group industrial equipment operations placed under one company Consolidated with CITIZEN MECHATRONICS CO., LTD. An equity and business alliance created with Miyano Machinery, Inc.
2010	シチズンホールディングス株式会社の完全子会社になる MIYANO MACHINERY, INC. became the wholly owned subsidiary of CITIZEN HOLDING CO.,LTD.	2008	CITIZEN MACHINERY UK Ltd. (CMUK) (欧州販売拠点)設立 CITIZEN MACHINERY UK Ltd. (CMUK), established as the sales office for Europe

シチズンマシナリー株式会社 ―

-	DD	ATE	DV.	TΛ
UU		AIL	DA	IA

会社概要

商号	7	シチズンマシナリー株式会社		Name	CITIZEN MACHINERY CO.,LTD.	
創立	Ī	1930年(昭和5年)5月	128日	Established	May 28, 1930	
所 在 地		長野県北佐久郡御代B 代表取締役社長	田町御代田4107-6 中島 圭一	Address	4107-6, Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken 389-0206, Japan	
IX F		常務取締役執行役員 取締役執行役員 取締役執行役員 取締役執行役員 取締役執行役員 取締役執行役員 監査役(非常勤) 執行役員 執行役員		Directors	President Managing Director, Operating Officer Audit & Supervisory Board Member Audit & Supervisory Board Member (non-full-time) Operating Officer Operating Officer	Keiichi Nakajima Hideo Ina Mamoru Kubota Hirotaka Maruyama Umeo Tsuyusaki Masashi Oyobiki Kohichiro Kudo Syuji Watanabe Noboru Akatsuka Shigeyuki Baba Tohru Sue
従業員数	員数 800名(グループ連結 2,400名) 2023年4月現在		2,400名)2023年4月現在	Number of Employees	800 (consolidated group 2,400)/as of Apr, 2023	
資本金	_	Capital(シチズン時計株式会社100%出資)		·	¥2,651 million (Financed 100% CITIZEN WATCH CO.,LTD.)	
関連会社		親会社/シチズン時計株式会社 東京都西東京市田無町6-1-12		Related Companies Banks	Parent Company: CITIZEN WATCH CO.,LTD. 6-1-12, Tanashi-cho, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, Japan Mizuho Bank	
取引銀行		みずほ銀行/三菱UFJ銀行/三井住友銀行 八十二銀行		Daliks	MUFG Bank Sumitomo Mitsui Banking Corporation The Hachijuni Bank	
業務内容	?	工作機械(CNC自動旋盤)の開発・製造・販売		Nature of	Development, manufacturing and sales of CNC lathes	
事業所	Í	所沢事業所、北上事業所、佐久事業所		Business	Tokorozawa, Kitakami, Saku	
営業所		長野営業所、諏訪営業所、東北営業所、 浜松営業所、広島営業所、東日本ソリューションセンター、 名古屋ソリューションセンター、西日本ソリューションセンター		Factory & Office Sales Office		
グループ会社			Y ASIA CO.,LTD. Y VIETNAM CO.,LTD. Y PHILIPPINES INC. AIWAN CO.,LTD. Y EUROPE GmbH. Y UK LTD. ITALIA s.r.l. S.A.S.	Group Companies	CITIZEN(CHINA)PRECISION MACHINERY CO.,LTD. CITIZEN MACHINERY ASIA CO.,LTD. CITIZEN MACHINERY VIETNAM CO.,LTD. CITIZEN MACHINERY PHILIPPINES INC. CINCOM MIYANO TAIWAN CO.,LTD. CITIZEN MACHINERY EUROPE GmbH. CITIZEN MACHINERY UK LTD. CITIZEN MACCHINE ITALIA s.r.I. HESTIKA FRANCE S.A.S. EGASCA, S.A. MARUBENI CITIZEN-CINCOM INC.	

2011	(A) A CHINERY CO, LTD. merged with Miyano Machinery Inc. with name changed to CITIZEN MACHINERY MIYANO CO.,LTD.	
2013	津特機械股份有限公司を子会社化し、 CINCOM MIYANO TAIWAN CO.,LTD.(CMTW)(台湾販売会社)へ商号変更 Tsutoku Speciality Machine Co.,Ltd. became a subsidiary with name changed to CINCOM MIYANO TAIWAN CO.,LTD. (CMTW) as the sales office in Taiwan	
2014	自動旋盤の累計出荷10万台達成 Over 100,000 automatic lathes shipped	
2015	5 シチズンマシナリー株式会社に商号変更 CFA85 開催 Sirma Macchine s.r.l.を子会社化し、CITIZEN MACCHINE ITALIA s.r.l.(CMI)(イタリア販売会社)へ商号変更 Corporate name changed to CITIZEN MACHINERY CO., LTD. Hosted the CFA85 exhibition	

2011 株式会社ミヤノとシチズンマシナリー株式会社が合併し、シチズンマシナリーミヤノ株式会社へ商号変更

SIRMA MACCHINE s.r.l. became a subsidiary with name changed to CITIZEN MACCHINE ITALIA s.r.l. (CMI) as the sales office in Italy

2017 佐久事業所開設 Saku Factory established

2019 HESTIKA FRANCE S.A.S.とEGASCA, S.A.を完全子会社化 HESTIKA FRANCE S.A.S. as the sales office in France and EGASCA, S.A. as the sales office in Spain became the wholly owned subsidiary.

2020 株式会社ミヤノ・サービス・エンジニアリングと合併 CITIZEN MACHINERY CO,. LTD. merged with MIYANO SERVICE ENGINEERING INC.

2021 シチズンマシナリーサービス株式会社と合併 CITIZEN MACHINERY CO., LTD. merged with CITIZEN MACHINERY SERVICE CO., LTD.